



Briuselis, 2018 m. lapkričio 9 d.
(OR. en)

13925/18

LIMITE

CULT 135
AUDIO 95
CADREFIN 325
RELEX 932
IA 354
CODEC 1904

Tarpinstitucinė byla:
2018/0190(COD)

PRANEŠIMAS

nuo: Kultūros reikalų komiteto

kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Ankstesnio

dokumento Nr.: 13776/18

Komisijos dok. Nr.: 9616/16

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO
dėl 2021–2027 m. programos „Kūrybiška Europa“, kuriuo panaikinamas
Reglamentas (ES) Nr. 1295/2013
– Pažangos ataskaita

I. Įvadas

1. 2018 m. gegužės 30 d. Europos Komisija pateikė Europos Parlamentui ir Tarybai pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl programos „Kūrybiška Europa“ (2021–2027 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1295/2013¹.
2. Europos Parlamentas pranešėja paskyrė Silvia COSTA (S&D, IT). Europos Parlamentas nuomonės dar nepateikė.
3. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę turėtų priimti 2018 m. gruodžio mėn., o Regionų komiteto nuomonė bus priimta vėliau.

¹ Dok. ST 9170/18 + ADD 1.

4. Komisija 2018 m. birželio 22 d. pasiūlymą ir poveikio vertinimą pateikė Kultūros reikalų komitetui ir Audiovizualinių klausimų darbo grupei. Poveikio vertinimo nagrinėjimas tęsėsi ir buvo užbaigtas 2018 m. liepos 2 d. posėdyje.
5. Kadangi siūlomas reglamentas yra su daugiamete finansine programa (DFP) susijusio dokumentų rinkinio dalis, visos nuostatos, kurios gali būti būsimos derybų schemos projekto elementai, buvo atidėtos ir bus nagrinėjamas vėliau, kai vyks derybos dėl DFP. Nuostatos, kurios tekste apskliaustos laužtiniais skliaustais, yra susijusios su 21 konstatuojamąja dalimi (teisinės valstybės principas), 7 straipsnio 1 dalimi (suma ir dabartinės kainos), 7 straipsnio 4 dalimi (perskyrimai), 8 straipsnio 1 dalies d punktu (trečiųjų valstybių dalyvavimas).
6. Kultūros reikalų komitetas ir Audiovizualinių klausimų darbo grupės ekspertai nagrinėjo pasiūlymą aštuoniuose posėdžiuose, surengtuose nuo liepos mėn. Keletą kartų Komisija pateikė daugiau paaiškinimų ir pristatymų įvairiais klausimais (horizontalieji finansiniai klausimai, „InvestEU“, sinergija su kitomis ES programomis ir politikos kryptimis).
7. Pirmininkaujanti valstybė narė pateikė keletą pasiūlymų dėl kompromisinio teksto. Naujausias pasiūlymas išdėstytas dokumente 13776/18.
8. Nors kelios valstybės narės vis dar konsultuojasi ir neturi galutinės pozicijos, vis tiek buvo įmanoma nustatyti pagrindines delegacijų tendencijas ir išsiaiškinti daug svarbių klausimų (pvz., apibrėžtys, trijų paprogramių tikslai, prioritetai ir veiksmai, komiteto procedūra). Šios pažangos ataskaitos II skirsnyje siekiama apibendrinti pagrindines delegacijų nuomones.

II. Pagrindinės delegacijų nuomonės

Apskritai valstybės narės palankiai įvertino Komisijos poziciją išlaikyti bendrą dabartinės Programos struktūrą, kurią sudaro trys atskiros paprogramės (KULTŪRA, MEDIA ir TARPSEKTORINĖ), nes taip atsižvelgiama į skirtingiems sektoriams būdingas ypatybes ir jų konkrečius poreikius ir perimama teigiama patirtis, įgyta įgyvendinant dabartinę Programą. Nors tai yra DFP derybų schemos klausimas ir pateiktas laužtiniuose skliaustuose, vis dėlto daug valstybių narių pareiškė paramą plataus užmojo Programos biudžetui (maždaug +21 proc.) ir pritarė paprogramėms finansuoti skirtiems orientaciniamis asignavimams.

1. Apibrėžtys (2 straipsnis)

Kelios valstybės narės paprašė išsamiai paaiškinti derinimo operacijas kultūros ir kūrybos sektoriuose ir pateikti konkrečių pavyzdžių. Pasiūlymas dėl pažangumo ženklo daugeliui valstybių narių sukėlė susirūpinimą, visų pirma dėl šio ženklo aktualumo ir taikymo kultūros projektuose ir dėl jo pridėtinės vertės Programai. Pirmininkaujanti valstybė narė pateikė kompromisinę formuluotę, kad būtų atspindėtas geresnis ženklo ryšys su struktūriniais fondais, ir pasiūlė kitą pavadinimą – kokybės ženklas.

2. Programos struktūra ir tikslai (3–6 straipsniai)

Apskritai valstybės narės palankiai įvertino bendrus ir konkrečius Programos tikslus, nors kai kurios valstybės narės pageidautų, kad daugiau dėmesio būtų skirta šiuolaikiniam kūrybiškumui, vienodoms sąlygoms, kultūrų ir kalbų įvairovei ir Europos pridėtinei vertei. Pirmininkaujanti valstybė narė pabandė įtraukti šiuos siūlymus į kelis pasiūlymus dėl kompromisinio teksto ir pasiekti geresnę pusiausvyrą tarp kultūros savaiminės ir ekonominės vertės.

3. Biudžeto lėšų paskirstymas (7 straipsnis)

Keletas valstybių narių delegatų Kultūros reikalų komitete pareiškė pritarimą didesniai Programos biudžetui ir pritarė paprogramėms finansuoti skirtiems orientaciniams asignavimams. Valstybės narės susitarė įtraukti biudžeto lėšų paskirstymą procentais. Be to, atsižvelgdama į kai kurių valstybių narių pastabas, pirmininkaujanti valstybė narė pasiūlė atitinkamos (32) konstatuojamosios dalies kompromisinę formuluotę, kurioje dabar numatoma 7 proc. visos administracinių išlaidų sumos riba.

4. Programos asocijuotosios trečiosios valstybės (8 straipsnis)

Kai kurioms valstybėms narėms didelį susirūpinimą kelia 8 straipsnio 2 ir 3 dalys (Direktyvos 2010/13/ES sąlygų įvykdymas ir nukrypti leidžiančios nuostatos). Valstybės narės remia platų bendradarbiavimą su trečiosiomis valstybėmis įgyvendinant Programą, tačiau jos mano, kad bendradarbiavimo sąlygos turėtų būti aiškos iš anksto ir neturėtų būti leidžiama taikyti nukrypti leidžiančias nuostatas.

5. Savidraudos mechanizmas (10 straipsnis)

Valstybėms narėms kilo abejonių dėl šios naujos priemonės privalumo. Po Komisijos pateikto išsamaus paaiškinimo šiuos susirūpinimą keliančius klausimus buvo įmanoma išspręsti.

6. Įgyvendinimas (12 straipsnis)

Kultūros reikalų komitete vykusių diskusijų metu valstybės narės aiškiai pareiškė, kad darbo programos, kuriomis yra įgyvendinama Programa, turėtų būti metinės ir priimamos Programų komitete bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis. Pirmininkaujanti valstybė narė pasiūlė kompromisinę formuluotę, kad į 20a straipsnį būtų vėl įtrauktas Programų komitetas. Valstybės narės apskritai šiam pasiūlymui pritarė. Be to, valstybės narės pabrėžė, kad reikia stiprinti nacionalinių programos biurų vaidmenį, nes jų žinios ir pagalba yra labai reikalingos kultūros ir kūrybos subjektams, teikiantiems paraiškas pagal Programą, remti. Pirmininkaujanti valstybė narė išsprendė šiuos klausimus savo pasiūlymuose dėl kompromisinio teksto (konkrečiai I priede).

7. Lyčių lygybė (13 straipsnis, II priedas)

Daug valstybių narių pareikalavo apsvarstyti lyčių lygybės klausimą Programos kriterijų ir rodiklių atžvilgiu. Pirmininkaujanti valstybė narė pabandė įtraukti šiuos siūlymus į pasiūlymą dėl kompromisinio teksto.

8. Reikalavimus atitinkantys subjektai (14 straipsnis)

Keliuose Kultūros reikalų komiteto posėdžiuose daug valstybių narių pareiškė susirūpinimą, kad 14 straipsnio 5 dalyje į subjektų, kuriems dotacijos gali būti skiriamos neskelbiant kvietimo teikti pasiūlymus, sąrašą įtrauktas Europos jaunimo orkestras ir Europos kino akademija. Kai kurioms valstybėms narėms, nors jos ir pripažino šių dviejų subjektų išskirtinę pasirodymų kokybę ir neprilygstamą kompetenciją savo srityje, kilo abejonių dėl jiems pagal programą „Kūrybiška Europa“ suteiktos privilegijuotos padėties ir jos laikėsi nuomonės, kad visiems kultūros subjektams turėtų būti vienodos sąlygos dalyvauti Programoje. Valstybės narės pareiškė savo nuomones dėl skirtingų kompromisinių pasiūlymų, grindžiamų pirmininkaujančios valstybės narės parengtu galimybių dokumentu.

9. Stebėseną, vertinimą ir kontrolę (17–20 straipsniai, II priedas)

Kelios valstybės narės pasiūlė, kad Programos įgyvendinimas būtų stebimas taikant ne tik kiekybinius rodiklius, bet ir kokybinius rodiklius, nes jie labai gali padėti geriau ir išsamiau suprasti Programos įgyvendinimo poveikį. Kai kurios valstybės narės nepritarė tam, kad siekiant nustatyti stebėsenos ir vertinimo sistemos nuostatas, be kita ko, peržiūrėti arba papildyti priede nurodytus rodiklius, būtų naudojami deleguotieji aktai (17 straipsnio 2 dalis ir 19 straipsnis).

III. IŠVADA

Nuolatinių atstovų komiteto prašoma perduoti šią pažangos ataskaitą Tarybai, kad ji galėtų su ja tinkamai susipažinti.
